

[Text]

**An hon. Member:** I am not crossing the picket lines, I will tell you that.

**Mr. Harquail:** Just a moment now. When the chairman calls for business of the committee, that is what we are discussing, our business, and we will collectively decide out of this discussion what we would like to do. And I support this member's view that we ask the clerk to get on the phone and find, if at all possible, without our contributing one iota to this dispute . . . We will meet elsewhere if that is our choice. There are many other places we can meet in Fredericton. I make that suggestion, and I think we should deal with that now.

**The Joint Chairman (Senator Molgat):** But that is exactly what we are doing, Mr. Harquail. I am listening to all the points of view and I have a number of hands up. I have Mr. Jarvis, I have Senator Doody, and that is what we are doing.

Mr. Jarvis.

**Mr. Jarvis:** Thank you, Mr. Chairman.

I agree with exactly what you propose. I would like the clerk to fully inform himself as to the nature of the dispute. I do not know whether it is a legal picket line or whatever it is, and I am not prepared to enter into a debate about that, I just want to find out all the facts. I would like the clerk to seek advice from those best able to give advice. I would include the Government of New Brunswick in terms of those from whom I might seek advice.

• 1240

As I am now told, a representative of a political party is maybe making an issue of that. I would like to seek that person's opinions; and without wishing to burden our clerk with an impossible task, I want the fullest information available to us before we make any value judgments about where we meet and with whom we might meet and in terms of confrontation with the press or anyone else. I do not know how I can make any value judgment as to the events of tomorrow until I have rather exhaustive information, as I believe you are suggesting; and I presume the clerk will discharge that responsibility, as onerous as it may be.

**The Joint Chairman (Senator Molgat):** Thank you.

I have Senator Doody and Senator Lucier.

**Senator Doody:** Mr. Chairman, my only comment was that the same thought should apply to where we are staying as well as where we are meeting. That may complicate it. I do not know anything about the hotel situation in Fredericton.

**Mr. Comtois:** There might be a good motel somewhere.

**The Joint Chairman (Senator Molgat):** Senator Lucier.

**Senator Lucier:** I have just one quick thought, Mr. Chairman. I think a committee such as this contributes something to the economy of the areas we visit. Mr. Harquail made a

[Translation]

**Une voix:** Je ne vais pas franchir les piquets de grève, je vous en avertis.

**M. Harquail:** Un instant. Lorsque le président veut discuter des travaux du Comité, c'est de cela que nous discutons, nos travaux, et c'est sur la base de cette discussion que nous prendrons collectivement une décision. J'appuie mon collègue, et je demande au greffier s'il lui serait possible de se renseigner par téléphone, s'il serait possible, sans que nous intervenions en quoi que ce soit dans ce conflit . . . Si nous en décidons ainsi, nous nous réunirons ailleurs, il y a bien d'autres salles où nous pouvons nous réunir à Fredericton. Je fais cette proposition, et je crois que nous devrions en décider.

**Le coprésident (le sénateur Molgat):** Mais c'est exactement ce que nous faisons, monsieur Harquail. Je vous écoute tous, et je vois un grand nombre de mains qui sont levées, celle de M. Jarvis, celle du sénateur Doody, c'est donc exactement ce que nous faisons.

Monsieur Jarvis.

**M. Jarvis:** Je vous remercie, monsieur le président.

Je suis tout à fait d'accord avec ce que vous proposez. Je voudrais que le greffier se renseigne afin de connaître en détail la nature du conflit. Je ne sais s'il s'agit d'un piquet de grève légal, ou quoi que ce soit d'autre, je ne suis pas disposé à en discuter, tout ce que je voudrais, c'est connaître les faits. Je voudrais que le greffier prenne conseil de ceux qui sont le mieux à même de nous en donner et parmi ceux-ci, j'inclurais le gouvernement du Nouveau-Brunswick.

D'après ce que l'on me dit, un représentant d'un parti politique est peut-être en train de monter l'affaire en épingle. Je voudrais donc consulter cette personne, et sans exiger l'impossible de notre greffier, je voudrais connaître toutes les coordonnées de la question avant que nous ne prenions une décision sur le lieu de réunion, les gens que nous pourrions rencontrer et la confrontation éventuelle avec la presse, ou qui que ce soit. Je ne vois guère comment je pourrais exercer mon jugement sur les événements de demain si je ne connais pas tous les éléments de la question, comme vous semblez le suggérer; et je pense que le greffier saura se montrer à la hauteur de cette tâche, si lourde soit-elle.

**Le coprésident (le sénateur Molgat):** Je vous remercie.

Je donne la parole au sénateur Doody, puis au sénateur Lucier.

**Le sénateur Doody:** Monsieur le président, la seule observation que je voudrais faire, c'est que le même raisonnement devrait s'appliquer à notre lieu d'hébergement aussi bien qu'à notre lieu de réunion. Il se peut que cela complique les choses; je ne connais pas la situation des hôtels à Frédéricton.

**M. Comtois:** Il y a peut-être un bon motel quelque part.

**Le coprésident (le sénateur Molgat):** Le sénateur Lucier.

**Le sénateur Lucier:** Une simple idée qui m'est venue, monsieur le président: Un comité comme le nôtre représente quelque chose pour l'économie des régions que nous visitons.